



menu **spa**

DE / EN



170 pln.

01. Golden lift

Anti-Age-Therapie

Anti-ageing therapy

Exklusive Behandlung mit Anti-Aging-Effekt und intensiver Befeuchtung und Erhellung. Bestimmt für die Haut nach dem 35. Lebensjahr. Die Haut ist nach der Behandlung glatt, straff und voll von Glanz.

Exclusive anti-ageing treatment which intensively moisturises and brightens up. Suitable for 35+ skin. After the treatment your skin is smooth, firm and radiant.



150 pln.

02. Skin hydration

Befeuchtungstherapie

Moisturising therapy

Behandlung mit intensiver Befeuchtungswirkung unter Anwendung des Kürbis-Extraktes. Bestimmt für jeden Hauttyp in jedem Alter. Sie verbessert die Befeuchtung und Elastizität der Haut, indem sie dem Wasserverlust in den Interzellularräumen vorbeugt. Sie schützt die Haut wirksam vor Alterungsprozessen.

Extremely moisturising treatment with pumpkin extract. For all skin types at any age. It improves skin hydration and firmness, preventing the loss of water from intercellular spaces. It effectively protects your skin against the ageing process.



150 pln.

03. Skin relief

Terapia łagodząca

Relief therapy

Behandlung mit regenerierender und lindernder Wirkung unter Anwendung von Ziegenmilch und Litschi. Sie ist für trockene, sensible Haut mit Neigung zu Irritationen vorgesehen. Sie baut den Hydrolipid-Mantel der Haut wieder auf, befeuchtet die Haut und verbessert deren Elastizität.

Regenerative relief treatment with goat milk and lychee. Suitable for dry, sensitive and easily irritated skin. It effectively rebuilds the hydrolipid coat of the skin, moisturises, and improves firmness.

150 pln.

05. Cranberry skin

Rejuvenation therapy

Behandlung mit intensiver Befeuchtungswirkung unter Anwendung des Kürbis-Extraktes. Bestimmt für jeden Hauttyp in jedem Alter. Sie verbessert die Befeuchtung und Elastizität der Haut, indem sie dem Wasserverlust in den Interzellularräumen vorbeugt. Sie schützt die Haut wirksam vor Alterungsprozessen.

150 pln.

04. Oily skin purity

Anti-Age-Therapie

Anti-Age-Therapie

Die Behandlung zur Reinigung mit Kaolin, vorgesehen für verunreinigte fettige und Mischhaut mit Neigung zu Akne. Sie basiert auf natürlichen Inhaltsstoffen, reinigt die Haut und hemmt die Entwicklung von Entzündungen, ohne die natürliche Hautbarriere zu verletzen.

Cleanse treatment with clay, suitable for oily and combination skin, contaminated skin, and acne skin. Based on natural ingredients, it cleanses your skin and curbs inflammation, not damaging the skin's natural barrier.

Extremely moisturising treatment with pumpkin extract. For all skin types at any age. Improves skin hydration and firmness, preventing the loss of water from intercellular spaces. It effectively protects your skin against the ageing process.

250 pln.**01. Koffeinthherapie mit Erwärmung****Caffeine warming therapy**

Die Anti-Cellulite-Behandlung mit Schlankheits-Effekt verbessert den Mikrokreislauf und fördert die Entfernung von Toxinen aus dem Körper. Sie reinigt die Haut und erfrischt sie. Sie wirkt erfrischend und anregend. Der energetische Duft von Kaffee versetzt in gute Laune.

Anti-cellulite and slimming treatment which improves microcirculation and helps remove toxins from the body. It cleanses and freshens up your skin. It is refreshing and stimulating, and the energetic coffee scent makes you feel good.

180 pln.**04. Behandlung mit Shea-Butter****Shea butter treatment**

Die Behandlung reinigt und erfrischt die Haut, trägt die abgestorbene Epidermis ab, stimuliert und beschleunigt die Verbrennung des Fettgewebes. Die Shea-Butter fettet die Haut ein, macht sie weicher und glättet sie.

250 pln.**02. Schokolade-Ritual****Chocolate rite**

Behandlung zur Verjüngung und Regeneration nach einem schweren Tag. Sie glättet die Haut, regt den Blutkreislauf in der Haut an und verbessert die Hautfarbe. Der warme Duft der Schokolade setzt Endorphine frei, die Glückshormone genannt werden und die uns in eine hervorragende Laune versetzen und antidepressiv wirken.

Rejuvenation treatment, recuperating after a hard day. It smooths your skin, stimulates blood circulation in the skin and improves its colour. The warm chocolate scent releases endorphins – called happiness hormones, which have anti-depressive properties and make you feel great.

This treatment cleanses and refreshes your skin, removes calloused skin, stimulates and improves the burning of fat tissue. Shea butter moisturises, softens and smooths your skin.

250 pln.**03. Kleopatra-Ritual****Cleopatra's rite**

Milchtherapie mit Verjüngungseffekt. Sie stimuliert die Erneuerung der Zellen und weicht die Oberhaut auf, wodurch die Haut nach der Behandlung samtweich wird. Infolge der Behandlung entsteht an der Hautoberfläche ein Schutzfilm, der Reizungen nivelliert und freie Radikale neutralisiert.

Milk rejuvenation therapy. It stimulates the process of cellular regeneration and softens the skin, as a result your skin feels velvety-soft. Additionally, the treatment creates a protective coat on the skin surface, eliminating and neutralizing free radicals.

80 pln.**05. Ganzkörper - Peeling****Full body peel**

Duftlinie zur Wahl
A range of scents



01.	Pediküre klassisch / Classic pedicure	85 pln.
02.	Pediküre mit der Malerei / Pedicure with painting	90 pln.
03.	Pediküre mit Striplac / Striplac pedicure	110 pln.
04.	Hybrid-Pediküre, Farbe / Hybrid pedicure colour	120 pln.
05.	SPA-Pediküre / Spa pedicure	110 pln.
06.	Nägel lackieren, Farbe / Nail polish colour	15 pln.
07.	Nägel lackiere Hybrid / Nail polish Hybrid	70 pln.
08.	Nägel lackieren Striplac / Nail polish Striplac	60 pln.
09.	Paraffin-Fußbad / Paraffin foot spa	50 pln.
10.	Entfernen von Hybrid-Lack / Hybrid pedicure removal	20 pln.

01.	Maniküre klassisch / Classic manicure	45 pln.
02.	Maniküre mit der Malerei / Manicure with painting	50 pln.
03.	Maniküre mit Striplac / Striplac manicure	60 pln.
04.	Hybrid-Maniküre, Farbe / Hybrid manicure colour	70 pln.
05.	SPA-Maniküre / Spa manicure	70 pln.
06.	Nägel lackieren, Farbe / Nail polish colour	15 pln.
07.	Paraffin-Handbad / Paraffin hand spa	50 pln.
08.	Entfernen von Hybrid-Lack / Hybrid manicure removal	20 pln.



01. Mesotherapie ohne Nadeln

Needleless mesotherapy

Gesichtsbehandlung
Face 120 pln.

Behandlung für Gesicht, Hals,
Dekolletee 140 pln.
Face, neck and cleavage

02. Manuelle Hautreinigung

Manuelle Hautreinigung

Gesichtsbehandlung
Face 130 pln.

Gesichtsbehandlung
+ Gesichts-, Hals- und Dekolleteemassage 150 pln.
Face
+ face, neck, cleavage massage

03. Diamant-Mikrodermabrasion

Diamond dermabrasion

Gesichtsbehandlung
Face 90 pln.

Behandlung für Gesicht, Hals,
Dekolletee 110 pln.
Face, neck and cleavage

04. Kavitationspeeling

Cavitation peel

Gesichtsbehandlung
Face 70 pln.

Behandlung für Gesicht, Hals,
Dekolletee 90 pln.
Face, neck and cleavage

05. Chemische Peelings

Chemical peels

Glykolsäure 80% / Glycolic acid 80%

Gesichtsbehandlung
Face 120 pln.

Behandlung für Gesicht, Hals,
Dekolletee 140 pln.
Face, neck and cleavage

Behandlung für den Rücken
Back 140 pln.

Milchsäure 60% / Lactic acid 60%

Gesichtsbehandlung
Face 100 pln.

Behandlung für Gesicht, Hals,
Dekolletee 120 pln.
Face, neck and cleavage





waxing

01.	Gesicht Face	40 pln.
02.	Damenbart / Kinn Upper lip/chin	10 pln.
03.	Damenbart und Kinn Upper lip and chin	15 pln.
04.	Ganze Arme Full arms	50 pln.
05.	Unterschenkel / Oberschenkel Calves/tights	60 pln.
06.	Ganze Beine Full legs	90 pln.

wachsepilation

07.	Okolice bikini Bikinizone	40 pln.
08.	Plecy Rücken	70 pln.
09.	Brzuch Bauch	70 pln.
10.	Klatka piersiowa Brust	60 pln.
11.	Pachy Achseln	40 pln.

eye-related treatment

pflege der augenzone

01.	Augenbrauen-Zupfen / Eyebrow shaping	10 pln.
02.	Henna Augenbrauen / Eyebrow tinting	20 pln.
03.	Henna Augenbrauen + Zupfen / Eyebrow tinting + shaping	30 pln.
04.	Henna Wimpern / Eyelash tinting	20 pln.
05.	Henna Augenbrauen + Wimpern mit Zupfen Eyebrow and eyelash tinting + shaping	40 pln.



HOTEL CESARSKIE OGRODY

Tel: + 48 91-88-88-500

rezydencja@cesarskieogrody.pl

kosmetologia@cesarskieogrody.pl

550 – Rezeption – Residenz, Int. Nummer 528 – kosmetische Behandlungsräume

550 –Reception residence extension. 528 –Beauty salon